

کاروان آخرت | گرامی نامہ مورخہ ۲۱ جنوری ۸۹ء اور "کاروان آخرت" کے دو نسخے موصول ہوئے ہیں۔ نہایت ممنون ہوں کہ آپ نے اس دقیق تالیف کے دو نسخے انجمن ترقی اردو اور "قومی زبان" کے لئے عطا فرمائے۔ میری ناپید رائے میں یہ کتاب نہ صرف انسان شناسی کا اتنی مظہر ہے بلکہ قومی تاریخ کا بھی ایک حصہ ہے۔ مجھے یقین ہے کہ آپ انجمن ترقی اردو اور "قومی زبان" کی سرپرستی فرماتے رہیں گے۔

احترامات فائقہ کے ساتھ۔ ڈاکٹر اسلم فرخی مشیر علمی و ادبی انجمن ترقی اردو پاکستان

امید ہے کہ مزاج گرامی بخیر ہوگا۔

★ آپ کا گرامی نامہ اور مسئلہ تحفہ سوتر کی تازہ پہلی کیشن مل گئی۔ آپ کی عنایت اور توجہ کے لئے سراپا سپاس ہوں انشاء اللہ یہ بڑا کام ہو گیا۔ نہایت مفید معلومات اور اہم یادداشتیں مرتب ہو گئیں اور ان سے استفادے کی سہولت پیدا ہو گئی۔ مجھے تو آپ کی تحریر اور اسلوب بیان پر رشک آتا ہے۔ آپ بہت اچھا لکھتے ہیں۔ اللہ کرے زور قلم اور زیادہ۔

ادھر ایک چھوٹا سا کام حضرت شیخ الہند پر انجام پا گیا ہے۔ ایک نسخہ آپ کی نذر بھیجا ہے۔ خدا کرے مزاج بخیر ہوں۔ والسلام علیکم ورحمۃ اللہ خا کسار ابوسلمان شتا، بھانپوری، کراچی

یونیسکو کا اردو ایڈیشن پیامی | یونیسکو "کورس" یونیسکو کا ایک نہایت مقبول اور کثیر الاشاعت جدید ماہنامہ ہے۔ اور اب یہ دنیا کی ۳۵ زبانوں میں پوری یکسانیت کے ساتھ شائع ہوتا ہے یونیسکو سے ہمدرد کے گہرے روابط مراسم ہیں۔ اس لئے یونیسکو کورس کا اردو ایڈیشن "پیامی" کی ذمہ داری میں نے قبول کر لی۔ اس میں وزارت تعلیم پاکستان نے مصارف برداری کے جذبہ عالیہ سے سرشاری کے ساتھ تعاون کیا ہے۔ ادارت، تراجم، طباعت و اشاعت کی نہایت اہم ذمہ داری تمام ہمدرد کی ہے۔

پاکستان تمام اہل علم و دانش اور تمام صاحبان علم و حکمت کی رائے یہ ہے کہ "پیامی" کے ذریعہ سے زبان اردو کی ثروت میں ناقابل فراموش اضافہ ہوا ہے اردو زبان میں جو علوم و فنون، تعلیم سائنس اور ثقافت نہ تھے۔ "پیامی" کی وجہ سے وہ اردو میں آگئے ہیں ان حقائق نے مجھے گذشتہ بارہ سال سے اس خدمت علم و فن اور ثروت زبان اردو کے لئے مصروف رکھا ہے میں یہ خدمت پورے خلوص سے سرانجام دے رہا ہوں۔ میرا دل چاہا کہ اس مسرت میں آپ کو بھی شریکیت ملیں۔

"پیامی" کا نومبر ۱۹۸۸ء کا شمارہ ہدیہ بھجوا رہا ہوں اگر آپ نے اس سے اظہار دلچسپی کیا تو کوشش کروں گا کہ ہر ماہ یہ آپ کے بھجواتا رہے۔

داد نہیں چاہتا خواہش کھتا ہوں کہ پاکستان میں کوئی تو اسے پڑھے۔ ایک بات یہ بتانی ہے کہ علمی و ادبی عظمت کے باوصف "پیامی" بہ اعتبار طباعت بھی پاکستان کا ایک منفرد و جدید ہے ایک بار پیرس میں پیرس ایڈیشن سے مقابلہ ہوا تو پاکستان کو اول درجہ ملا۔

حکیم محمد سعید جیرمین ہمدرد فاؤنڈیشن کراچی